

## Umbria, mă faci să mă simt ca acasă la mine în România!





## REPORTAJ DIN ITALIA

**REPORTAJ** Cu regret lăsăm tărâmul românesc și ne aventurăm în țări străine cu speranța într-un viitor mai bun, care de cele mai multe ori se învătă și doar din civilizația și cultura unui loc. Unde se îndreaptă românul plin de entuziasm? Sigur preferă să meargă într-o țară pe care o simte mai aproape de suflet... De ce atâția români au emigrat în Italia? În primul rând pentru marea asemănare dintre cele două țări, pentru limba dulce și frumoasă – latina- care este nucleul ambilor limbi, limbă care a dominat cultura și administrația Daciei, vechea Românie.

De când intră în Italia, gândul oricărui român este că e greu printre străini, că nu va fi primit bine. Românul care a ajuns în Umbria este un român norocos! Umbria este o Regiune cu oameni minunați cu suflet mare. În Perugia, capitala ciocolatei, Confindustria organizează pentru a 14-a oară în anul 2012 “Country Presentation”, eveniment dedicat României pentru a aprofunda cunoașterea specificului economic al țării, pentru o colaborare cât mai strânsă. La evenimentul organizat în detalii de Confindustria Perugia au participat personalități române și italiene care au subliniat prezenta numeroasă a societăților italiene în România, cu un număr de 27 de mii de societăți care oferă locuri de muncă unui număr de 800 de mii de români, și, cel mai important, cu un număr de 32.452, societățile deschise de români în Italia, adică un procent de 15,2% din totalul întreprinderilor străine deschise în Italia.

Umbria este Regiunea de unde au pornit preoții și Vescovii sub semnul sfinților catolici Benedetto de la Norcia și Francesco din Assisi pentru a regăsi în Biserica Română fionul comun al religiei. Așa cum, în 1999 îmbrățișarea între Papa Paolo II și Patriarhul Teoctist a rămas în sufletul românilor pentru totdeauna, așa și vizita Vescovilor din Umbria în România între 3- 6 iulie 2012 a demonstrat voința italienilor din Umbria de a reuni cele două biserici “surori” și de a determina adevărata

integrare a românilor care sunt prezenti în Umbria. “Bisericile trebuie să trăiască în prietenie și în înțelegere” pentru a ajuta românii care sunt pe teritoriul Umbriei.

În septembrie 2012 la Perugia a avut loc o întâlnire între Ministrul Muncii și a Politicilor Sociale Român, Mariana Cîmpeanu, care s-a întâlnit la Palatul Donini cu Președintele Regiunii Umbria Catuscia Marini cu scopul ca partea italiană să transmită ministrului Cîmpanu experiența sa în materie de valorizare a oportunităților de progres și creștere economică, favorizând oportunitatea de ocupare a forței de muncă.

Din cauza evenimentelor îngrijorătoare constând în infracțiuni comise de români în Italia, în anul 2012 asociațiile române prezente în Umbria au reactionat apărând cultura română. În “Anul culturii române”, la vestigiile arheologice Carsulae din provincia Terni, Primăria orașului a găzduit frumoasa inițiativă a Asociației românești “Floare albastră” care a găsit pretextul de a povesti istoria, legenda și misterele Daciei, pretioasă moștenire a trecutului care unește cele două țări într-un eveniment cu titlul “Terrae: călătorie pe pământul Daciei”. O a doua etapă a inițiativei de a arăta bogăția culturală și istorică a României, a fost evenimentul din 8 mai, pe care autoritățile umbreze le-au pus la dispoziția românilor cu mare plăcere: o conferință de presă desfășurată în Palatul din Provincia de Perugia în cadrul căreia a fost prezentat reportajul realizat de televiziunea română despre orașul Perugia și despre patrimoniul artistic-cultural, cu scopul de a prezenta comunitatea română complet integrată în acest cadru, dar și pentru faptul că vorbim de o Regiune, un oraș care i-a primit cu brațele deschise.

Umbria este o Regiune minunată care, deși nu are acces la mare, are o climă mediteraneană cu veri calde și ierni blânde. Temperaturile oscilează între 4 și 9 grade în lunile anotimpului de iarnă, între 12 și 19 grade în primăvară și toamnă, și între 20 și 29 de grade în perioada de vară.

Propun o incursiune în frumusețile Umbriei, dar nu numai, în constientizarea asemănării cu frumoasa noastră țară. Considerată “inima verde” a Italiei, Umbria este dominată de profilul elegant al munților și colinelor. Coloana vertebrală a regiunii este constituită din lanțul muntos al Apeninilor. Acoperit de zăpadă iarna, primăvara când Baba își scutură ultimele cojoace, natura aici explodează într-o încântare de culori care îmbracă florile, devenind un loc ideal pentru plimbări idilice în natură. În același timp, pentru pasionații de sporturi extreme, Apeninii oferă și posibilitatea de a vă lansa în gol cu un parapendiu, sau să practicați rafting pe torențele și fluviile sale.

Să ne concentrăm acum mai mult atenția asupra celui mai important oraș din Umbria, Perugia. Declarată capitala ciocolatei, Perugia atrage mii de turiști pentru concursurile internaționale de ciocolată, dar nu numai, și pentru festivalul de Jazz – “Umbria Jazz”, care aduce mereu în Umbria nume importante ca Pat Metheny sau Chick Corea. Perugia este un oraș tânăr, chiar dacă menține aspectul și ritmul de viață al unui mic oraș medieval fortificat, cu circa 150 de mii de locuitori, orașul care atrage mii de tineri străini care vor să studieze la Universitatea cea mai mare din Italia dedicată străinilor – Universitatea Pentru Străini din Perugia. Iată câteva locuri minunate de văzut la Perugia:

- Marea fântână din Perugia: construită între 1275 și 1278 pe desenul făcut de Giovanni și Nicola Pisano, în centrul Piezei IV Noiembrie, fântâna este circulară, constituită din două vase din piatră roz și albă, din care ies trei nimfe care susțin o amforă din care curge apă. Vasul inferior este decorat cu 50 de forme care reprezintă calendarul muncilor agricole, episoade din Biblie, cele două simboluri ale orașului – leul și vulturul. Cum este posibil să ajungi să admiri minunăția fântânii? Pe jos, din centrul istoric al orașului.

- Galeria Națională a Umbriei la Perugia: se găsește la ultimele etaje al Palatului dei Priori, din anul 1878. Galeria adăpostește unul dintre cele mai mari bogății artistice și complete din regiune. Operele expuse sunt cuprinse între sec. XIII și XIX. Se pot admira opere care reprezintă Maica Domnului sau capodopere ale Renasterii, obiecte unice de bijuterie. Se poate admira de marți până duminică de la ora 8.30 la ora 19.30. Biletul întreg costă 6,50, iar redus costă 3,25 euro.

- Putul etrusc la Perugia: aparținând familiei Corbello, Putul etrusc este o operă care demonstrează vaste cunostinte tehnice și gradul de civilizație care era atins de populația din Perugia în anul 300 a.H. Are 37 metri în adâncime și peste 5 metri în diametru. Acum putul poate fi parcurs datorită scârilor construite care permit să se coboare până la punctul cel mai profund. Fundul este acoperit de blocuri de piatră subțire care este utilizată și pentru acoperis. La doi pași de la Marea Fântână se poate admira această operă de inginerie. Biletul întreg care cuprinde vizite și la Capella di San Severo și Muzeul delle porte Urbiche costă 2,50 euro, redus 1 euro.

- Biserica Românească la Perugia: San Fiorenzo, cu hramul Sfântului Sava din Buzău. Din februarie 2009 Biserica a fost acordată românilor; o minunată Biserică ce se găsește pe strada Via della Viola nr. 1. În Umbria există biserici ortodoxe române la Terni, Perugia, Orvieto. Locurile de întâlnire dintre românii aflați în Perugia se găsește la Marsciano în fiecare duminică seara și în Perugia în fiecare duminică dimineața.

Prin eforturile făcute de Camera de Comerț din Perugia și Terni se deschid mereu ușile noilor întreprinzători români, prin noile raporturi demonstrându-se interesul Italiei pentru România ca țară, dar și pentru românii care trăiesc în Italia și care se afirmă prin inteligență și corectitudine.

Umbria, mă faci să mă simt ca acasă la mine în România

Tara mea, frumoasa mea... Cu regret lăsăm tărâmul românesc și ne aventurăm în țări străine cu speranța într-un viitor mai bun, care de cele mai multe ori se învată și doar din civilizația și cultura unui loc. Unde se îndreaptă românul plin de entuziasm? Sigur preferă să meargă într-o țară pe care o simte mai aproape de suflet... De ce atâția români au emigrat în Italia? În primul rând pentru marea asemănare dintre cele două țări, pentru limba dulce și frumoasă latină care este nucleul ambilor limbi, limbă care a dominat cultura și administrația Daciei, vechea Românie. Istoria ne învată că :

**Dacia romană** a fost o provincie romană după cucerirea Daciei de către Imperiul Roman sub conducerea lui Traian în 106 și a durat până în 271, deci un total de 165 de ani.

La granițele Daciei a fost liniște cât timp a trăit împăratul Traian.

În perioada stăpânirii romane (106 – 271), în provincia cucerită au loc evenimente și transformări importante:

- construirea a numeroase orașe, cetăți, castru și monumente:
  - Tropaeum Traiani
  - În 108 – 110 se construiește noua capitală a provinciei Dacia, Colonia Ulpia Traiana Augusta Dacica (în sud-vestul Depresiunii Hategului)
  - În jurul lui 210 este refăcut în piatră castrul de la Porolissum
- construirea unei bogate rețele de drumuri pietruite:
  - În 107 – 109 romanii prelungește drumul care lega Dunărea (la Dierna) cu interiorul Daciei până la Apulum (Alba-Iulia), Potaissa (Turda), Napoca (Cluj-Napoca) și Porolissum (Moigrad). Acesta este unul dintre cele mai vechi drumuri de piatră de pe teritoriul României.
- exploatarea masivă a bogățiilor subsolului (aur, argint, sare etc.)

Coloniile erau locuite de coloni, adică cetățenii romani cu toate drepturile. Coloniile au constituit o lovitură grea pentru viața tradițională autohtonă, deoarece pe ele se sprijinea întreaga viață constituțională iar dacii au trebuit în cei 170 de ani să se adapteze prezentei zecilor de mii de romani altfel spus, venirii printre ei a atâtor vorbitori de limbă latină.

Deși a avut o perioadă relativ scurtă, colonizarea Daciei cu oameni proveniți din toate provinciile imperiului a fost cea mai intensă, iar limba latină s-a impus ca lingua franca.

Imperiul Roman în jurul anului 120 d.Hr., aflat la întinderea sa maximă, și provincia Dacia, inclusiv teritoriile detinute temporar.

După ce Imperiul Roman s-a retras de pe teritoriul României de astăzi, unde a stăpânit relativ puțin timp (106-275 d. Hr.), orasele au fost depopulate de creștini, care au plecat și ei odată cu armata, cu administrația romană, cu excepția celor din orasele din Dobrogea, unde autoritatea romană a continuat să se exercite.

De când intră în Italia, gândul oricărui român este că e greu printre străini, că nu va fi primit bine. Românul care a ajuns în Umbria este un român norocos! Umbria este o Regiune cu oameni minunati cu suflet mare. În Perugia, capitala ciocolatei, Confindustria organizează pentru a 14-a oară în anul 2012 “Country Presentation” eveniment dedicat României pentru a aprofunda cunoașterea caracteristicilor și specificului economic al țării, pentru o colaborare cât mai strânsă. La evenimentul organizat în detalii de Confindustria Perugia au participat personalități române și italiene care au subliniat prezenta numeroasă a societăților italiene în România, cu un număr de 27 de mii de societăți care oferă locuri de muncă unui număr de 800 de mii de români, și, cel mai important, un număr de 32.452, societățile deschise de români în Italia, adică un procent de 15,2% din totalul întreprinderilor străine deschise în Italia.

Umbria este Regiunea de unde au pornit preoții și Vescovii sub semnul Sfinților catolici Benedetto de la Norcia și Francesco din Assisi pentru a regăsi în Biserica Română filul comun al religiei. Așa cum, în 1999 îmbrățișarea între Papa Paolo II și Patriarhul Teoctist a rămas în sufletul românilor pentru totdeauna, așa și vizita Vescovilor din Umbria în România între 3- 6 iulie 2012 a demonstrat voința italienilor din Umbria de a reuni cele două biserici “surori” și de a determina adevărata integrare a românilor care sunt prezenți în Umbria. “Bisericele trebuie să trăiască în pritenie și în înțelegere” pentru a ajuta românii care sunt pe teritoriul Umbriei.

În septembrie 2012 la Perugia a avut loc o întâlnire între Ministrul Muncii și a Politicilor Sociale român, Mariana Cîmpeanu, care a întâlnit la Palatul Donini cu Președintele Regiunii Umbria Catuscia Marini cu scopul ca partea italiană să transmită Ministrului Cămpănu experiența sa în materii de valorizare a oportunităților de progres și creștere economică, favorizând oportunitatea de ocupare a forței de muncă.

Timp de o lună jumătate localitatea Passignano sul Trasimeno din Umbria, a găzduit în Sala Comunală, expoziția personală a artistului român Constantin Udroi. Titlul vernisajului este mai mult decât semnificativ pentru concretizarea uniunii între cele două țări: “Zile culturale române-Visite în Italia și România pe străzile sacralului și a profanului”. La deschiderea evenimentului, au participat reprezentanții României prin Ambasadorul de la Sfântul Scaun- Bogdan Tătaru Cazaban și autorități locale, în principal Arhivescovul de Perugia, Gualtiero Bassetti, care subliniază încă o dată nu numai îngemănarea între cele două state, dar și respectul pentru cultura română din partea locuitorilor Umbriei.

Datorită evenimentelor îngrijorătoare de grave infracțiuni comise de români în Italia, în anul 2012 Asociațiile române prezente în Umbria au reactionat apărând cultura română. În “Anul culturii române”, la vestigiile arheologice Carsulae din provincia Terni, Primăria orașului a găzduit frumoasa inițiativă a Asociației românești “Floare albastră” care a găsit pretextul de a povesti istoria, legenda și misterele Daciei, prețioasă moștenire a trecutului care unește cele două țări într-un eveniment cu titlul “Terrae: călătorie pe pământul Daciei”. O a doua etapă a inițiativei de a arăta bogăția culturală și istorică a României, a fost evenimentul din 8 mai, pe care autoritățile umbreze le-au pus la dispoziția românilor cu mare plăcere: o conferință de presă desfășurată în Palatul din Provincia de Perugia în cadrul căreia a fost prezentat reportajul realizat de televiziunea română despre orașul Perugia și despre patrimoniul artistic-cultural, cu scopul de a prezenta comunitatea română complet integrată în acest cadru, dar și pentru faptul că vorbim de o Regiune, un oraș care i-a primit cu brațele deschise.



În localitatea Marsciano în anul 2012, pentru al treilea an consecutiv primarul localității, Domnul Alfio Todini a tinut să găzduiască evenimentul cel mai important din viața tuturor românilor, Ziua Națională a României. Cu acest prilej, românii s-au reunit în cântece, dansuri și voie-bună, aducând în Umbria și artiști de prestigiu români cum ar fi Mirabela Dauer. Cu această ocazie, Vice primarul orasului Virgilio Lipparoni a declarat satisfăcut procesul integrării românilor și contribuția lor la creșterea economică a zonei: “Din 2400 de imigrati rezidenti prezenti pe teritoriul nostru circa 1200 sunt români, reprezentând, deci, comunitatea cea mai numeroasă și cea mai bine integrată, cum reiese din contribuția importantă pe care bărbații și femeile acestei comunități dau sistemului economic și productiv local. În multe cazuri ne aflăm, de asemenea, în fața unei secunde generații care, multumită școlii, este de fapt, parte integrantă a comunității noastre. În rest, noi ca administrație nu putem decât să ne dorim că va fi aprobată cât mai repede o lege care să acorde cetățenie italiană străinilor care se nasc și trăiesc pe teritoriul nostru.”

Umbria a redat viața unui tânăr român, care a fost readus la viață numai datorită profesionalității și sufletului de aur al medicilor de la Spitalul din Perugia și “Comitatului pentru viață” coordonat de Franco e Luciana Chianelli. Pentru doi ani, Spitalul din Perugia a fost casă și speranță pentru Cătălin Sirghie, care la 16 ani, după o formă gravă de leucemie, cu un transplant de măduvă a fost readus la viață.

Umbria este o Regiune minunată care, deși nu are acces la mare, are o climă mediterană cu veri calde și ierni blânde. Temperaturile oscilă între 4 și 9 grade în lunile anotimpului de iarnă, între 12 și 19 grade în primăvară și toamnă, și între 20 și 29 de grade în perioada de vară.

Propun o incursiune în frumusețile Umbriei, dar nu numai, în constientizarea asemănării cu frumoasa noastră țară. Considerată “inima verde” a Italiei, Umbria este dominată de profilul elegant al munților și colinelor. Coloana vertebrală a regiunii este constituită din lanțul muntos al Apeninilor. Acoperit de zăpadă iarna, primăvara când Baba își scutură ultimele cojoace, natura aici explodează într-o încăntare de culori care îmbracă florile, devenind un loc ideal pentru plimbări idiliace în natură. În același timp, pentru pasionații de sporturi extreme, Apeninii oferă și posibilitatea de a vă lansa în gol cu un parapendiu, sau să practicați rafting pe torențele și fluviile sale.

Ne concentrăm mai mult atenția asupra celui mai important oraș din Umbria, Perugia. Declarată capitala ciocolatei, Perugia atrage mii de turiști pentru concursurile internaționale de ciocolată, dar nu numai, și pentru festivalul de Jazz – “Umbria Jazz”, care aduce mereu în Umbria nume importante ca Pat Metheny sau Chick Corea. Perugia este un oraș tânăr, chiar dacă menține aspectul și ritmul de viață al unui mic oraș medieval fortificat, cu circa 150 de mii de locuitori, orașul care atrage mii de tineri străini care vor să studieze la Universitatea cea mai mare din Italia dedicată străinilor – Universitatea Pentru Străini din Perugia. Iată câteva locuri minunate de văzut la Perugia:

Marea fântână din Perugia: Construită între 1275 și 1278 pe desenul făcut de Giovanni și Nicola Pisano, în centrul Piezei IV Noiembrie, fântâna este circulară, constituită din două vase din piatră roz și albă, din care ies trei ninfe care susțin o amforă din care curge apă. Vasul inferior este decorat cu 50 de forme care reprezintă calendarul muncilor agricole, episoade din Biblie, cele două simboluri ale orașului – leul și vulturul. Singulară este prezenta rafigurării scenelor din fabula lui Esopo, “lupul și mielul”. Cum este posibil să ajungi să admiri minunăția fântânii? Pe jos din centrul istoric al orașului.

Galeria Națională a Umbriei la Perugia: Se găsește de-a lungul de Corso Vannucci, la ultimele etaje al Palatului dei Priori, din anul 1878. Galeria adăposteste unul dintre cele mai mari bogății artistice și complete din regiune. Operele expuse sunt cuprinse între sec. XIII și XIX. Se pot admira opere care reprezintă Maica Domnului sau politici, de la pictura florentină și senese din 1400, capodopere a Renasterii, obiecte unice de bijuterie. Se poate admira de marți până duminică de la ora 8.30 la ora 19.30. Biletul întreg costă 6,50, iar redus costă 3,25.

Putul etrusc la Perugia: Apartinând familiei Corbello, Putul etrusc este o operă care demonstrează vaste cunostinte tehnice si gradul de civilizatie care era atins de populatia din Perugia în anul 300 a.H. Are 37 metri de profunditate si peste 5 metri în diametru. Acum putul poate fi parcurs datorită scârilor construite care permite să se coboare până la punctul cel mai profund. Fundul este acoperit de blocuri de piatră subtire care este utilizată si pentru acoperis. La doi pasi de la Marea Fântână se poate admira această operă de inginerie. Biletul întreg care cuprinde vizite si la Capella di San Severo si Muzeul delle porte Urbiche costă 2,50 euro, redus 1 euro.

Biserica Românească la Perugia: San Fiorenzo, cu hramul Sfântului Sava din Buzău. Din februarie 2009 Biserica a fost acordată românilor. O minunată Biserică ce se găseste pe strada Via della Viola nr. 1. În Umbria există biserici ortodoxe române la Terni, Perugia, Orvieto. Locurile de întâlnire dintre românii aflatii în Perugia se găseste la Marsciano în fiecare duminică seara si în Perugia în fiecare duminică dimineata.

Prin eforturile făcute de Camera de Comert din Perugia si Terni se deschid mereu usile noilor întreprinzători români, prin noile raporturi impenditoriale demonstrându-se interesul Italiei pentru România ca țară, dar si pentru românii care trăiesc în Italia si care se afirmă prin inteligentă si corectitudine.

Din îngemănarea dintre cele două culturi, sper că în capitala ciocolatei vreun perugian se va gândi si la îngemănarea gusturilor, să creeze mici din ciocolată păstrând numele românesc...

Come sei bella Umbria mia,

Cum esti frumoasă Umbria mea,

Come la mia Romania...

Ca si România mea...